

PetroChina West Gas to East Pipeline Company
Letter about raising the natural gas price

中国石油西气东输管道公司
关于调整天然气价格有关问题的函

Zhengzhou NGCC

济源中裕、河南中铝、中原电厂、**郑州电厂**、舞钢能源、滁州瑞兴、扬巴、威塾堰电厂、望亭电厂、张家港电厂、南京华能电厂、蓝天热电等西气东输各相关用户：

根据 2007 年 11 月 8 日《国家发展改革委关于调整天然气价格有关问题的通知》（发改电[2007]301 号）内部明电的规定，从 2007 年 11 月 10 日起，“全国陆上各油气田（包括西气东输、忠武线、陕京系统等）供工业用户（含天然气发电企业、不含化肥生产和独立供热企业）天然气的出厂基准价格每千立方米均提高到 400 元。即由现在的 0.56 元/立方米调整为 0.96 元/立方米，管输费不调整。贵公司属于直供工业用户或天然气发电企业，所以从 2007 年 11 月 10 日起，我公司将按照调整后的天然气价格与贵公司进行财务结算，请贵公司做好相关准备。

According to NDRC's announcement on 8 November 2007 about the requirement for adjusting natural gas price, from 10 November 2007 onwards, all national gas fields supplying to industrial users (including natural gas power generation industry), the natural gas basic fee will be increased by RMB 400 per 1,000 m³.

特此函告，请遵照执行。

附件：国家发展改革委关于调整天然气价格有关问题的通知

二〇〇七年十一月九日

签发：任 魁

拟稿：赵旭